

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: نهم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران

دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران

آزمون پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی .

نام درس: قرآن

نام دبیر: هادی اشترانی

تاریخ امتحان: ۱۶ /

ساعت امتحان: ۸ صبح

مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

 محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:

سؤالات

- ۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:
- (۴ نمره)
- برافراشت - پند گیرنده - آسان کردیم - اصلاح کنید - عسی - گمراه کرد - نازل شد - خالدين - مانع شدند - مُسَمِّي - هدایت - بَصَائِر - اهل تقوا -
- سواء - اهل يقين - مُنْذِر - محل آرامش - مقرر کرد - قرار داد

مَهْد =	شاید =	جاودان =
أَصْلٌ =	شَرَعَ =	مُدَكِّر =
..... = مشخص	رَفَعَ =	بینش ها =
..... = یکسان	أَنْزَلَ =	مُوقِنين =
..... = بیم دهنده	يَسَّرْنَا =	أَصْلِحُوا =

- ۲- عبارت های کوتاه را ترجمه کنید
- (۲ نمره)
- وَأَتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ:
- جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ:

- ۳- ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است
- (۰,۲۵ نمره)

عَلَّمَ = آموخت وَصَّى = سفارش کرد مُرْسِل = پیامبر مَحْيَا = زندگی

۴- ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید. (۲,۲۵ نمره)

الف- اتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ -- پیروی کردند آنچه را که نازل کرد بر شما از پروردگارتان (.....)

.....

ب- أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا -- اینکه قرار دهیم آنها را مانند کسانی که ایمان آوردند (.....)

.....

ج- وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ -- و قطعاً می پرسی از آنها چه کسی آفرید آسمانها و زمین را (.....)

.....

۵- ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید (۱,۵ نمره)

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ

.....

جمع بارم : ۱۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
 دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی

نام درس: قرآن
 نام دبیر: هادی اشترانی
 تاریخ امتحان: ۱۶ /
 ساعت امتحان: ۸ صبح
 مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر															
۱	<table> <tr> <td>مَهْد = محل آرامش</td><td>عَسَى = شاید</td><td>خَالِدِین = جاودان</td></tr> <tr> <td>أَصْلٌ = همراه کرد</td><td>شَرَعَ = مقرر کرد</td><td>مُدَّكِر = پند گیرنده</td></tr> <tr> <td>مُسَمًی = مشخص</td><td>رَفَعَ = برافراشت</td><td>بَصَائِر = بینش ها</td></tr> <tr> <td>سَوَاء = یکسان</td><td>أُنْزِلَ = نازل شد</td><td>مُوقِنِین = اهل یقین</td></tr> <tr> <td>مُنْذِر = بیم دهنده</td><td>یَسِّرْنَا = آسان کردیم</td><td>أَصْلِحُوا = اصلاح کنید</td></tr> </table>	مَهْد = محل آرامش	عَسَى = شاید	خَالِدِین = جاودان	أَصْلٌ = همراه کرد	شَرَعَ = مقرر کرد	مُدَّكِر = پند گیرنده	مُسَمًی = مشخص	رَفَعَ = برافراشت	بَصَائِر = بینش ها	سَوَاء = یکسان	أُنْزِلَ = نازل شد	مُوقِنِین = اهل یقین	مُنْذِر = بیم دهنده	یَسِّرْنَا = آسان کردیم	أَصْلِحُوا = اصلاح کنید	
مَهْد = محل آرامش	عَسَى = شاید	خَالِدِین = جاودان															
أَصْلٌ = همراه کرد	شَرَعَ = مقرر کرد	مُدَّكِر = پند گیرنده															
مُسَمًی = مشخص	رَفَعَ = برافراشت	بَصَائِر = بینش ها															
سَوَاء = یکسان	أُنْزِلَ = نازل شد	مُوقِنِین = اهل یقین															
مُنْذِر = بیم دهنده	یَسِّرْنَا = آسان کردیم	أَصْلِحُوا = اصلاح کنید															
۲	جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: پاداشی به سبب آنچه انجام می دادند وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ: و تقوای خدا را پیشه کنید تا شما مورد رحمت قرار گیرید																
۳	عَلَّمَ = آموخت وَصَّى = سفارش کرد مَرْسِل = پیامبر (غ) مَحْیا = زندگی																
۴	الف- اَتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ--» پیروی کردند آنچه را که نازل کرد بر شما از پروردگارتان (غ) پیروی کنید آنچه را نازل شد به سوی شما از جانب پروردگارتان ب- اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا --» اینکه قراردهیم آنها را مانند کسانی که ایمان آوردند (ص) ج- وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ--» و قطعاً می پرسی از آنها چه کسی آفرید آسمانها و زمین را (غ) و قطعاً اگر پرسیدی (بپرسی) از آنها چه کسی آفرید آسمانها و زمین را...																

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ

۵

کسانی که کافر شدند و مانع شدند از راه خدا ، محو نابود کرد کارهایشان را

جمع بارم : ۱۰ نمره

نام و نام خانوادگی مصحح :

امضاء: